



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第二主日

這世界的統治者要被趕出去，我從地上被舉起來的時候，
我要吸引萬人來歸我。（約 12:31-32）

本主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜（2024年6月8日）下午6時

主祭：	陳國強座堂主任牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	陳美妹小姐 陳樂君小姐	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	葉林灝先生	會眾祈禱：	張復光先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	李慧芬小姐 劉廣志先生
招待：	黎婉容女士 呂就勝先生	收捐：	羅顯熹先生
司琴：	吳奉道先生	聖詩：	28,118,174,108

普通話聖餐崇拜（2024年6月9日）上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	馮綺麗女士 張次和女士	福音經課：	王香芳會吏
詩篇啟應：	孫詠虹小姐	會眾祈禱：	許春元先生
侍從：	座堂侍從團	收捐：	呂就勝先生 蔡克剛先生
招待：	應桂娣女士 呂就勝先生	收捐：	孫詠虹小姐 陳月麗女士
司琴：	吳奉道先生	聖詩：	28,118,174,(賜我信心), 108

請參與座堂網上崇拜

2024年6月9日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtube.com/live/RqAz84HtGRI>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道 4-8 號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第二主日祝文

上主，你已教導我們無論作任何事，沒有愛都是無意義的，求主將你的聖靈，即那份真愛的禮物，傾注我們的心懷，使他成為我們在真正平安與善德的聯合標記。我們的祈禱奉聖子耶穌基督之名而求；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永無窮盡。阿們。

獻禮文

上主，求你仁慈地接納我們的事奉，使我們所奉獻的禮品，蒙你悅納，並能增進我們的愛德；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

愛我們的天父，我們感謝你，因你以聖子的晚宴支持我們的靈，因此我們可以在地上侍奉你直至我們的喜樂在天國上完滿並可以分享你永恆的宴席；奉主耶穌基督之名而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 創 3：8—15

讀經員 恭讀創世記。

天起了涼風，亞當和他妻子聽見主上帝在園中來回行走的聲音，就藏在園裏的樹木中，躲避主上帝的面。主上帝呼喚亞當，對他說：「你在哪裏？」他說：「我在園中聽見你的聲音，我就害怕；因為我赤身露體，我就藏了起來。」主上帝說：「誰告訴你，你是赤身露體呢？莫非你吃了那樹上所出的，就是我吩咐你不可吃的嗎？」亞當說：「你賜給我、與我一起的女人，是她把那樹上所出的給我，我就吃了。」主上帝對女人說：「你怎麼會做這種事呢？」女人說：「那蛇引誘我，我就吃了。」

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應

【答句】

詩 130

上主滿有慈愛，又有豐盛的救恩。

主 領

上主啊，我從深處求告你！主啊，求你聽我的聲音！求你側耳聽我懇求的聲音！上主啊，你若究察罪孽，主啊，誰能站得住呢？但在你有赦免之恩，要叫人敬畏你。**【答句】**

主 領 我等候上主，我的心等候；我也仰望他的話。我的心等候主，勝於守夜的等候天亮，勝於守夜的等候天亮。【答句】

主 領 以色列啊，你當仰望上主，因上主有慈愛，有豐盛的救恩。他必救贖以色列脫離一切的罪孽。【答句】

第二次經課 林後 4：13—5：1

讀經員 恭讀聖使徒保羅致哥林多人後書。

弟兄姊妹們：我們既然有從同一位靈而來的信心，正如經上記著：「我信，故我說話」，我們也信，所以也說話；因為知道，那使主耶穌復活的也必使我們與耶穌一同復活，並且使我們與你們一起站在他面前。凡事都是為了你們，好使恩惠既藉著更多的人而加增，感恩也格外顯多，好歸榮耀給上帝。

所以，我們不喪膽。雖然我們外在的人日漸朽壞，內在的人卻日日更新。我們這短暫而輕微的苦楚要為我們成就極重、無比、永遠的榮耀。因為我們不是顧念看得見的，而是顧念看不見的；原來看得見的是暫時的，看不見的才是永遠的。

因為我們知道，我們這地上的帳篷若拆毀了，我們將有上帝所造的居所，不是人手所造的，而是在天上永存的。

讀經員 這是上主的道。

會 眾 感謝上主。

福音經課 可 3：20—末

讀經員 主耶穌基督的聖福音記載在聖馬可福音。

耶穌進了屋子，眾人又聚集，甚至他連飯也顧不得吃。耶穌的家人聽見，就出來要拉住他，因為他們說他癲狂了。從耶路撒冷下來的文士說：「他是被別西卜附身的」，又說：「他是靠著鬼王趕鬼的。」耶穌叫他們來，用比喻對他們說：「撒但怎能趕出撒但呢？一國若自相紛爭，那國就立不住；一家若自相紛爭，那家就立不住。撒但若自相攻打紛爭，他就立不住，必定滅亡。沒有人能進壯士家裏，搶奪他的東西；除非先綁住那壯士，否則無法搶奪他的家。

我實在告訴你們，世人一切的罪和一切褻瀆的話都可以得到赦免；凡褻瀆聖靈的，卻永不得赦免，而要擔當永遠的罪。」因為他們說：「他是被污靈附身的。」

那時，耶穌的母親和他兄弟來，站在外邊，打發人去叫他。有許多人在耶穌周圍坐著，他們就告訴他說：「看哪！你母親、你兄弟和你姊妹在外邊找你。」耶穌回答他們：「誰是我的母親？誰是我的兄弟？」就環視那周圍坐著的人，說：「看哪，我的母親，我的兄弟！凡遵行上帝旨意的人就是我的兄弟姊妹和母親。」

福音員 這是上主的福音。
會 眾 願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 天父上帝，我們把心中的擔憂與感恩帶到你施恩的寶座前，求你幫助我們信靠你及你的愛子耶穌基督，並求你垂聽我們的禱告。

代禱員 恩慈之上帝，我們為你的教會禱告，特別為那些身處於信仰被壓迫的地方之信徒禱告。求主祝佑我們的主教和牧者，讓他們都能夠以聖靈之恩帶領教會，並把你的國臨現於世。
主，求你憐憫，
全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 創造之上帝，我們為你的世界禱告，特別為那些活在衝突和危險中的人民禱告。求主賜下和平，並記念所有無辜的平民和家庭，讓他們能夠平安度過危難。
主，求你憐憫，
全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 生命之上帝，我們為一切家庭禱告。在今天的福音中，你教導我們要接待他者如同接待家人，求主使我們能夠接納不同意見的人士，並在上主的愛中尋求合一。
主，求你憐憫，
全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 慈愛之上帝，我們為社區需要禱告，特別是那些在家中院舍醫院生活的長者禱告。我們亦記念那些受暴力侵害的人，亦為在病患中等待康復的人禱告，求主醫治。
主，求你憐憫，
全 體 **垂聽我們的禱告。**

代禱員 永恆之上帝，我們為離世者禱告，為離世者的至親禱告。求主以憐憫的心腸，抹去他們的眼淚，使離世者得享安息，並盼望在你的榮耀裏復活。

主，求你憐憫，

全體 垂聽我們的禱告。

代禱員 在聖靈的力量裏，讓我們靜默片刻，把自己的心聲，以禱告獻給天父上帝。

(靜默片刻)

主祭讀總結禱文：

主 祭 天父上帝，在這一週裏，求你讓我們時刻感受到你的同在，並在困境中看顧保守我們，使我們把心思意念全然交托予你。

主 祭 恩慈的天父，
**全體 求你因你的聖子
我們的救主耶穌基督，
悅納我們的禱告。阿們。**

座堂消息

聖約翰賣物會籌委會 座堂175周年堂慶籌委會合辦 — 試酒會

主講：Thibaut Mathieu先生

日期：2024年6月28日（星期五）

時間：下午7時

地點：聖約翰座堂李堂

門票每位港幣 1,000 元，所有試酒及小吃收費，收益撥作座堂事工。請致電座堂辦事處 2523 4157 訂座，座位有限，先到先得。

聖約翰座堂 — 普通話團契

聖約翰座堂普通話團契，歡迎大家參與！

日期：6月16日 - 約翰福音的七個神蹟（以水變酒和治好大臣的兒子）

6月30日 - 約翰福音的七個神蹟（在畢士大池邊治病，五餅二魚）

時間：自行午膳後於下午 1 時開始（團契時間）。

地點：The Upper Room（哈斯堂側樓梯上一層）

查詢及報名：請聯絡潘正行牧師（2523 4157，

amospoon@stjohnscathedral.org.hk）。

普通話崇拜後小聚

普通話崇拜後將會在哈斯堂設置飲品和茶點，歡迎教友散堂後小聚，以增進情誼。請踴躍參與。

聖約翰座堂中文事工部一周活動概覽

日期	時間	活動名稱	地點	聯絡
6月9日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹
6月14日 周五	下午8時至 9時30分	Among Us 青年團契	哈斯堂	潘正行牧師
6月15日 周六	下午4時至 5時30分	安德烈團契	哈斯堂	馮錫湧先生
6月15日 周六	下午6時至7時	基督小精兵	哈斯堂及 靜禱室	潘正行牧師
6月16日 主日	上午11時45分至 下午12時30分	婦女團代禱會： 「使徒齊心、 彰顯愛心」 WhatsApp 電話 9877 7161	辦事處 面見室	陳月麗姊妹

教區、教省消息

香港聖公會 香港島教區青年事工委員會舉辦
「修·為 *Pray and Work*」

泰澤共融祈禱會

我的心起伏不定，直到在你裡面方能平靜安穩。

My soul is restless, until it find rest in You. — 聖奧古斯丁

日期：6月28日（星期五）

時間：晚上8時正（7時45分練歌、8時祈禱開始）

地點：香港聖公會聖保羅堂－牧民中心（中環己連拿利1號華昌大廈1樓）

歡迎大家前來認識泰澤共融祈禱！

查詢：香港島教區青年事工委員會 2526 5366（周小姐）或瀏覽香港島教區
網站 dhk.hkskh.org

香港聖公會香港島教區
主教查經約會

日期：6月20日（星期四）

時間：晚上7時30分

地點：聖公會聖士提反堂（實體聚會。聯絡電話：25461212）

聖公會聖保羅堂（同步直播。聯絡電話：25210348）

聖公會聖約翰座堂（同步直會，並設即時英語傳譯。

聯絡電話：25234157）

聖公會聖馬利亞堂（同步直播。聯絡電話：25761768）

領會：謝子和主教、徐旭帆牧師、林振偉法政牧師、葉錦輝法政牧師

內容：見證分享、查經、分組祈禱。

報名方法：

參加者可選擇每次報名，或每季報名（連續參加3次者）。

請瀏覽香港島教區網頁或掃描以下 QR Code，並填妥 Google Form 後交回。

截止報名日期：每次聚會前三日

查詢：香港島教區辦事處楊小姐 25265366



掃描報名



掃描經文閱讀資料

香港聖公會明華神學院

聖詩彈奏技巧 — 音栓應用

日期：2024年6月26日至7月17日（逢星期三，共四堂）

時間：晚上七時三十分至九時

地點：諸聖座堂

導師：吳庭頌先生（諸聖座堂聖樂幹事）

截止日期：2024年6月16日

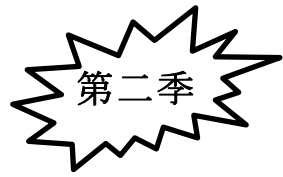
報名網址：<https://forms.gle/UiXK6ENvcpQZr4UG6>

學員課程費用為一千元，旁聽生課程費用為四百元。

若學員人數不足五人，本課程將會取消。

如有疑問，請致電 25367517 聯絡陳曉峰先生或電郵至

king@minghua.edu.hk



第二季

香港聖公會香港島教區婦女團

美食滙友 靈糧共享 同唱感恩 福音粵曲

他們天天同心合意恆切地在聖殿裏敬拜，且在家中擘餅，存著歡喜坦誠的心用飯 使徒行傳2:46

愛筵提供：港島13 牧區
每牧區提供一道名菜
(鼓勵在使徒行傳內找金句來命名)
(在五月二十五日前提交)

愛筵品嚐：教友、家人及朋友
(六月十五日前報名)

福音粵曲參唱者：教友
(六月十五日前報名)



地點：聖士提反堂小禮堂
日期：六月二十九日
時間：11.30 AM - 2.30 PM

「福音粵曲-無憂歌」 「福音粵曲-歡樂人生」



收費：每人40 港元

報名/查詢 **whatsApp** 到貴牧區婦女部代表/部長



公公婆婆邀請你 傳授你包糉秘技

一班熱心嘅老友記想同你一齊包水晶糉
分享佢地嘅心得同秘技

日期: 2024年6月22日

時間: 上午10:30 - 下午12:30

地點: 怡恩坊 - 香港聖公會西環長者綜合服務中心

報名表格



see you!



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂
Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui



香港聖公會福利協會
HONG KONG SHENG KUNG HUI WELFARE COUNCIL

聖約翰座堂扶貧計劃 2024



ST JOHN'S CATHEDRAL
聖公會聖約翰座堂



22 JUNE 2024 (SAT)
2:30-4:00pm
Fanny Li Hall 李慧珍堂

「情緒GPS - 管理好情緒：如何助人及自助」講座

語言：廣東話

Talk on "Emotional GPS - Managing Your Emotions: How to Help Others and Help Yourself".

Medium of instructions: Cantonese

Reserve your seat now!



講者 Speaker
陳詠恩姑娘 Vanice

Enrol/Enquiry 查詢/報名：
WhatsApp 婦團電話9877 7161

- 現職座堂生命啟進中心服務協調主任
- 註冊表達藝術治療師、社工、高級戒癮輔導員及督導
- (2019-2023) 香港表達藝術治療協會的委員及協助協會製定專業守則
- (2021-2023) 國際表達藝術治療協會香港區負責人
- 曾處理不同個案，例如：多重成癮、受虐家庭、特殊學習需要兒童、外展青少年、精神病患者等

- Currently Service Coordinator of SJC Life Enrichment Centre
- Registered Expressive Arts Therapist, Social Worker, Senior Addiction Counselor & Supervisor
- (2019-2023) Executive Committee of the Expressive Arts Therapy Association of HK & assisted in the development of its Professional Code of Ethics document
- (2021-2023) Regional Coordinator of the International Expressive Arts Therapy Association
- Handled cases such as multiple addictions, abusive families, SENs, outreaching youths, psychiatric patients, etc.

主辦：



合辦：



St John's Cathedral
Life Enrichment Centre
聖約翰座堂生命啟進中心

資助：



青年發展委員會
Youth Development Commission



活動獲民政及青年事務局和青年發展委員會合辦的
「青年內地交流資助計劃」資助

生命故事2024

機會難得，
先到先得！

香港青年江蘇考察服務之旅

NANJING

6日5夜

3/8-8/8/2024



兩地青年深入交流



老人院服務



「爸媽食堂」服務



參觀博物館及
欣賞江蘇文化

對象：12-35歲人士

想...要一個有意義的旅程？

結交內地青年朋友？

建立自信心？

掌握實用社交技能？

費用：\$2,200/ 每人（費用包括來回機票、
5晚內地住宿膳食交通、行前訓練及回港後
分享活動）

計劃內容

香港	16小時	行前訓練
南京	6日5夜	考察服務

詳情及報名

報名截止日期：14/6/24 (面試將於25~28/6期間舉行)



☎ 6093 9391 (生命啟進中心)

下主日聖工輪值表

粵語主日提前聖餐崇拜（2024年6月15日）下午6時

主祭： 管浩鳴法政牧師 講道： 王香芳會吏
經課： 許芳芳女士 羅顯熹先生 福音經課： 王香芳會吏
詩篇啟應： 余修安先生 會眾祈禱： 張廣成先生
侍從： 座堂侍從團 收捐： 劉廣志先生 何天祐先生
招待： 呂就勝先生 梁春燕女士 收捐： 張復光先生
司琴： 李慧珊小姐 聖詩： 97,162,87,125

普通話聖餐崇拜（2024年6月16日）上午10時30分

主祭： 管浩鳴法政牧師 講道： 王香芳會吏
經課： 楊雪嬌女士 舒海寧先生 福音經課： 王香芳會吏
詩篇啟應： 趙麗麗女士 會眾祈禱： 呂丹女士
侍從： 座堂侍從團 收捐： 呂就勝先生 李曉迎先生
招待： 李曉迎先生 呂就勝先生 收捐： 陳月麗女士 劉克蘭女士
司琴： 李慧珊小姐 聖詩： 97,162,87,(163),125

經課表： 願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。			
日期	舊約/書信	詩篇	福音
10/6(一)	王上 17:1-6	121	太 5:1-12
11/6(二) 聖巴拿巴日	伯 9:11-16 或 徒 11:19-末 / 徒 11:19-末 或 加 2:1-10	112	約 15:12-17
12/6(三)	王上 18:20-39	16:1,6-末	太 5:17-19
13/6(四)	王上 18:41-末	65:8-末	太 5:20-26
14/6(五)	王上 19:9,11-16	27:8-16	太 5:27-32
15/6(六)	王上 19:19-末	16:1-7	太 5:33-37



網上奉獻

<https://bit.ly/2wwGuVW>